

U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu JUDr. Štefana Harabina a členov JUDr. Emila Bdžocha, JUDr. Viliama Dohňanského, JUDr. Martina Piovartsyho a JUDr. Pavla Farkaša, na neverejnom zasadnutí 17. júla 2013, v Bratislave, v trestnej veci proti obvinenému **JUDr. T. A.**, vedenej na Špecializovanom trestnom súde v Pezinku pod sp. zn. PK – 1T/48/2010, prerokoval dovolanie, ktoré podal obvinený JUDr. T. A., prostredníctvom obhajcu JUDr. J. S., advokáta v B., proti rozsudku Najvyššieho súdu Slovenskej republiky zo 7. februára 2012, sp. zn. 2 To 5/2011, a takto

r o z h o d o l :

Podľa § 382 písm. f/ Tr. por. sa dovolanie obvineného JUDr. T. A. **o d m i e t a.**

O d ô v o d n e n i e

Rozsudkom Špecializovaného trestného súdu v Pezinku z 24. marca 2011, sp. zn. PK - 1T/48/2010, bol obvinený JUDr. T. A. uznaný za vinného zo spáchania pokračovacieho prečinu nepriamej korupcie podľa § 336 ods. 1 Tr. zák. (skutok v bode 1a/, 3/ rozsudku) a prečinu zneužívania právomoci verejného činiteľa podľa § 326 ods. 1 písm. a/ Tr. zák. (skutok v bode 2/ rozsudku), na tom skutkovom základe, že

1a/ 26. augusta 2007 v čase asi o 15.15 hod. v P.B., počas telefonického rozhovoru s obvineným D. R. si dal od menovaného sľúbiť finančnú hotovosť vo výške 1000,- Eur za to, že v jeho trestnej veci vedenej na Okresnom súde v Považskej Bystrici, pod sp. zn. 2T 211/02 zabezpečí u vecne príslušného sudcu JUDr. M.Č., aby mu bol doručený vydaný trestný rozkaz takým spôsobom, že nebude musieť cestovať na Slovensko a jeho adresa pobytu v zahraničí zostane utajená, následne JUDr. T. A. za uvedeným účelom poslal 27. augusta 2007 D. R.

SMS správou svoje číslo účtu, ktoré 5. septembra 2007 pri vzájomnom telefonickom rozhovore s obvineným D. R. upresnil a 7. septembra 2007 prijal na svoj účet v Slovenskej sporiteľni a. s., S.M. X., B. finančnú hotovosť vo výške 600,- Eur s tým, že jeho požiadavku vybavil náhradným riešením bez doručovania a vec nadobudla právoplatnosť spätne v doposiaľ presne nezistený deň mesiaca jún 2007,

2/ v presne nezistený deň mesiaca september 2007 v P.B. v postavení okresného prokurátora sa v rozpore so svojimi povinnosťami podľa § 5 písm. d/ zákona č. 153/2001 Z. z. o prokuratúre v znení neskorších predpisov a v rozpore so základnými povinnosťami prokurátora podľa § 26 ods. 1 písm. c/, d/, i/, l/ zákona č. 154/2001 Z. z. o prokurátoroch a právnych čakatel'och prokuratúry v znení neskorších predpisov, bez zákonného dôvodu na základe požiadavky neoprávnenej osoby - súkromného podnikateľa F. B. zadovážil priestupkové spisy vedené na Obvodnom úrade, Odbore všeobecnej vnútornej správy v P.B., pod sp. zn. P. a P. vyplývajúce pôvodne z trestnej veci vedenej na Okresnom riaditeľstve PZ v P. B., Úrade justičnej a kriminálnej polície, Odbore skráteného vyšetrovania, sp. zn. ČVS: ORP-307/OSV-PB-2006, proti podozrivej osobe Ing. M. J., vyhotovil fotokópie záujmových listín a tieto 25. septembra 2007 vo svojej kancelárii na Okresnej prokuratúre v P.B. aj odovzdal F. B. s úmyslom diskreditovať osobu Ing. M. J. ako prednostu M.Ú. v P.B.,

3/ 17. októbra 2007 v čase asi o 14.00 hod. vo svojej kancelárii na Okresnej prokuratúre v P.B. si dal sľúbiť od advokáta Mgr. M. P. jednotretinový podiel z finančnej sumy 40.000,- Sk (1.327,76 Eur) za to, že bude svojim vplyvom pôsobiť na primátora mesta P.B., M. A. a presvedčí ho, aby sa pri rozhodovaní o žiadosti o výmaze vecného práva - predkupné právo pre mesto P.B. na odkúpenie nehnuteľnosti - prevádzková budova súp. č. X., na par. č. k. K. a pozemok parc. č. K. - zastavaná plocha o výmere 2883 m² - X. z časti C listu vlastníctva č. X., ako štatutár mesta P.B. uvedeného práva vzdal v prospech nového vlastníka uvedenej nehnuteľnosti.

Špecializovaný trestný súd mu za tieto trestné činy uložil podľa §§ 326 ods. 1, 41 ods. 1, 38 ods. 2, 36 písm. j/, l/, 37 písm. e/, h/ Tr. zák. úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 2 roky, ktorého výkon podmienenečne odložil v zmysle § 49 ods. 1 písm. a/ Tr. zák. na skúšobnú dobu 4 rokov (§ 50 ods. 1 Tr. zák.). Podľa §§ 56 ods. 1, 57 ods. 3 Tr. zák. mu uložil aj peňažný trest vo výmere 1.200,- Eur a náhradný trest odňatia slobody vo výmere 4 mesiace pre prípad, že by výkon tohto trestu mohol byť úmyselne zmarený. Zároveň mu

v zmysle § 61 ods. 1 Tr. zák. uložil aj trest zákazu činnosti, a to výkonu funkcie prokurátora na dobu 5 rokov.

Podľa § 285 písm. b/ Tr. por. bol obvinený A. oslobodený spod obžaloby prokurátora Úradu špeciálnej prokuratúry Slovenskej republiky z 3. novembra 2010, sp. zn. VII/1 Gv 123/2007, podanej pre skutok kvalifikovaný ako prečin zneužívania právomoci verejného činiteľa, ktorého sa mal dopustiť tak, že

14. februára 2007 na Okresnej prokuratúre v P. B. v postavení okresného prokurátora v rámci výkonu dozoru nad zachovávaním zákonnosti orgánmi samosprávy v konaní vedenom pod sp. zn. Pd 8/07, v rozpore so svojimi povinnosťami podľa §§ 3 ods. 1, 2, 5 písm. a/, c/, d/ zákona č. 153/2001 Z. z. o prokuratúre v znení neskorších predpisov a v rozpore so základnými povinnosťami prokurátora podľa § 26 ods. 1 písm. a/, b/, c/, d/, e/, i/, l/ zákona č. 154/2001 Z. z. o prokurátoroch a právnych čakatel'och v znení neskorších predpisov, vzal späť zákonný a opodstatnený protest prokurátora Okresnej prokuratúry v P. B. označený sp. zn. Pd 8/07 z 29. januára 2007, podaný podľa § 22 ods. 1 písm. b/ v spojení s § 26 ods. 1 zákona č. 153/2001 Z. z. o prokuratúre v znení neskorších predpisov proti uzneseniu Mestského zastupiteľstva v P. B. č. 48/2006 z 29. decembra 2006, ktorým mestské zastupiteľstvo zvolilo dvoch poslancov mestského zastupiteľstva do funkcie zástupcu primátora, pričom uviedol, že porušenie zákona bolo Mestským zastupiteľstvom v P. B. odstránené 17. januára 2007, napriek tomu, že v tom čase vedel o nesúlade medzi zápisnicou z uvedeného zasadnutia uskutočneného 17. januára 2007 a obrazovým a zvukovým záznamom vyhotoveným na tomto zasadnutí, a takto konal s cieľom zachovať uvedený protiprávny stav a znížiť mieru zodpovednosti osôb Ing. S. H. a Mgr. M. P., ktorí mohli byť dôvodne podozriví z konania spáchaného v rozpore so zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení a zákonom č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon, nakoľko ich osobne a dôverne pozná.

Na podklade odvolania obvineného JUDr. A. odvolací súd podľa § 321 ods. 1 písm. d/, ods. 2 Tr. por. napadnutý rozsudok v odsudzujúcej časti v celom rozsahu zrušil a v zmysle § 322 ods. 3 Tr. por. ho uznal za vinného z prečinu nepriamej korupcie podľa § 336 ods. 1 Tr. zák. na skutkovom základe uvedenom v bode 1a/ rozsudku. Za tento trestný čin mu v zmysle §§ 336 ods. 1, 38 ods. 2, 3, 36 písm. j/ Tr. zák. uložil trest odňatia slobody vo výmere 1 roka, ktorého výkon podmiennečne odložil podľa § 49 ods. 1 písm. a/ Tr. zák.

na skúšobnú dobu 3 rokov (§ 50 ods. 1 Tr. zák.). V zmysle §§ 56 ods. 1, 57 ods. 3 Tr. zák. mu uložil aj peňažný trest vo výmere 1.000,- Eur a náhradný trest odňatia slobody vo výmere 3 mesiacov pre prípad, že by výkon tohto trestu mohol byť úmyselne zmarený. Podľa § 285 písm. b/ Tr. por. ho zároveň oslobodil spod obžaloby prokurátora Úradu špeciálnej prokuratúry Slovenskej republiky z 3. novembra 2010, sp. zn. VII/1 Gv 123/2007, podanej pre skutky uvedené v bodoch 2/, 3/ rozsudku.

Rozsudok odvolacieho súdu bol obvinenému doručený 3. apríla 2012 a jeho obhajcom 3. apríla 2012 (JUDr. J. S.) a 10. apríla 2012 (JUDr. P. F.).

Krajský súd predložil dovolaciemu súdu 4. júla 2012 dovolanie, ktoré podal obvinený prostredníctvom obhajcu 28. mája 2012, proti citovanému rozsudku najvyššieho súdu, v ktorom uplatnil dovolacie dôvody podľa § 371 ods. 1 písm. g/, i/ zák. č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok (ďalej len „Tr. por.“) v znení neskorších predpisov. Podľa neho „...súd prvého stupňa pochybil, keď prijal vyhlásenie obvineného urobené podľa § 257 ods. 1 písm. b/ Tr. por. bez toho, aby skúmal, či výsledky vyšetrovania dostatočne odôvodňujú postavenie obvineného pred súd. Týmto pochybením sa odvolací súd nezaoberal s odôvodnením, že vzhľadom na zákonne konformným spôsobom učené a súdom prijaté vyhlásenie nie je možné v odvolacom konaní vecne preskúmať výrok o vine v tomto bode.“ Vyhlásenie urobil „...v značnom psychickom strese z možného uloženia viacročného nepodmienečného trestu odňatia slobody vzhľadom na existujúce záznamy telekomunikačnej prevádzky a obrazovo-zvukové záznamy, ktoré však odvolací súd označil za nepoužiteľné v danej trestnej veci. Okrem nich nemal súd prvého stupňa žiadne dôkazy o vine obvineného nasvedčujúce pravdivosti urobeného vyhlásenia. V dôsledku toho bolo povinnosťou súdu vyhlásenie neprijat' a vo veci nariadiť dokazovanie.“ K samotnému skutku uvádza, že „...si mal dať sľúbiť finančnú hotovosť 1000,- Eur pri telefonickom rozhovore 26. augusta 2007, teda viac ako dva mesiace od právoplatnosti trestného rozkazu, ktorého doručenie mal podľa obžaloby zabezpečiť u vecne príslušného sudcu. Pôsobenie, ktoré predpokladá § 336 ods. 1 Tr. zák., sa teda nemohlo uskutočniť a je pravdepodobné, že skutok, zo spáchania ktorého bol uznaný za vinného, sa vôbec nestal.“

V zmysle § 376 Tr. por. odsúdený R. uviedol, že „poskytnuté peniaze boli darom pre JUDr. A., s ktorým sa pozná už dlhšie a ktorý v tom čase staval dom. V snahe ušetriť finančné

prostriedky na cestu na Slovensko žiadal, aby mu trestný rozkaz doručili do Nemecka, kde v tom čase pracoval. O možnosti náhradného doručovania nevedel, ani nežiadal o utajenie adresy svojho pobytu.“ Podľa jeho názoru „subjektívna stránka trestného činu podľa § 336 Tr. zák. spočíva v úmyselnom zavinení. Rozhodujúce pre určenie tohto druhu zavinenia je postoj páchatela k svojmu konaniu (on od začiatku tvrdí, že išlo o dar).“

Na rozhodnutie o dovolaní sa aplikuje Trestný poriadok v znení účinnom od 1. septembra 2011 so zreteľom na novelu Trestného poriadku realizovanú zákonom č. 262/2011 Z. z. a na prechodné ustanovenie § 567j ods. 2.

Najvyšší súd ako súd dovolací zistil, že dovolanie bolo podané oprávnenou osobou, v zákonnej lehote a na mieste, kde ho možno podať (§§ 369 ods. 2 písm. b/, 370 ods. 1, 3 Tr. por.), ale súčasne aj to, že ho treba odmietnuť na neverejnom zasadnutí, lebo nie je prípustné (§ 382 písm. f/ Tr. por.).

Dovolanie ako mimoriadny opravný prostriedok možno podať proti rozhodnutiu súdu uvedenom v § 368 ods. 2 Tr. por. (minister spravodlivosti aj podľa § 371 ods. 2, 3 Tr. por.), ktorým bol porušený zákon, alebo ak boli porušené ustanovenia o konaní, ktoré mu predchádzalo, ak je toto porušenie dôvodom dovolania v zmysle § 371 (§ 368 ods. 1 Tr. por.).

V posudzovanej veci dovolanie smeruje proti odsudzujúcej časti rozsudku, ktorým odvolací súd na základe riadneho opravného prostriedku vo veci sám rozhodol (§ 368 ods. 2 písm. h/ Tr. por.). Špecializovaný trestný súd uznesením z 5. februára 2013, sp. zn. PK - 1T/48/2010, podľa § 474 Tr. por. právoplatne rozhodol, že obvinený JUDr. T. A. je účastný amnestie udelenej rozhodnutím prezidenta Slovenskej republiky č. 1/2013 Z. z. o amnestii z 2. januára 2013 a v zmysle článku I tohto rozhodnutia sa mu odpúšťa uložený trest odňatia slobody, ktorého výkon bol podmiennečne odložený, **s účinkom, že sa na neho hľadá, ako keby nebol odsúdený.** Súčasťou spisu je aj záznam o zložení sumy 1.000 Eur na účet Špecializovaného trestného súdu, ktorého identifikačné údaje svedčia o zaplatení peňažného trestu (č.l. 1042). Zaplatením, t. j. vykonaním peňažného trestu došlo **k jeho zahladeniu** v zmysle § 92 ods. 2 Tr. zák.

Ak bolo odsúdenie zahladené, hľadá sa na páchatel'a, ako keby nebol odsúdený (§ 93 ods. 1 Tr. zák.). Právnym dôsledkom zahladenia odsúdenia je v zmysle citovaného ustanovenia **fikcia neodsúdenia**. Pokiaľ nastávajú **priamo ex lege alebo na základe rozhodnutia súdu** právne následky spojené s fikciou neodsúdenia, treba do všetkých dôsledkov považovať **odsudzujúce rozhodnutie právne za neexistujúce a na takú osobu sa hľadá, ako keby odsúdená nebola**.

Predpokladom podania dovolania je existencia odsúdenia páchatel'a. Pokiaľ platí fikcia neodsúdenia, ktorú zákonodarca spojil s inštitútom zahladenia odsúdenia, nemožno ju chápať iba podmienene, že pre určité prípady v trestnom konaní (ale i mimo neho) platí a pre niektoré nie. Ak nastal zo zákona alebo na základe rozhodnutia súdu stav zahladenia odsúdenia, ktorý znamená, že neexistuje odsúdenie, ktorým sa uložila sankcia, jeho dôsledkom musí byť i to, že žiaden zo subjektov oprávnených podať dovolanie, ho už nemôže podať.

Zahladenie odsúdenia spojené so zákonnou fikciou neodsúdenia znamená, okrem iných následkov spojených s bezúhonnosťou určitej osoby, že vo výpise z registra trestov sa jej zahladené odsúdenie už neuvádza. Vychádzajúc z toho, že neexistuje odsúdenie, ktoré by bolo dôvodom priťažujúcej okolnosti alebo recidívy trestnej činnosti, zanikajú v trestnoprávnej oblasti nepriaznivé dôsledky spojené s odsúdením páchatel'a. Zahladením odsúdenia s fikciou neodsúdenia môže taká osoba preukazovať stav svojej bezúhonnosti. Nie je už povinná pri rôznych príležitostiach, napr. pri prijímaní do zamestnania, pri žiadostiach o niektoré povolenia, oprávnenia a pod., uvádzať odsúdenie, ktoré bolo zahladené. Platí to aj obrátene zo strany iných subjektov vo vzťahu k tejto osobe. Odpadnutie prekážky odsúdenia teda môže viesť k vzniku alebo k obnoveniu takých právnych vzťahov, ktoré občan nemohol nadobudnúť, alebo sa ich nemohol dožadovať, pokiaľ existovala prekážka odsúdenia páchatel'a.

Vážnym zásahom do stability právnych vzťahov by bolo, ak na základe dovolania niektorej z dvoch procesných strán v trestnom konaní alebo dovolania ministra spravodlivosti, by sa nový právny stav vzniknutý po udelení amnestie alebo vykonaní trestu a zahladení odsúdenia spojeného s fikciou neodsúdenia **zvrátil**. Pokiaľ po podaní dovolania proti odsudzujúcemu rozsudku došlo k zahladeniu odsúdenia spojeného s fikciou neodsúdenia v súvislosti s amnestiou prezidenta alebo na základe rozhodnutia súdu, dovolací súd musí

dovolanie, smerujúce svojimi účinkami proti neexistujúcemu rozhodnutiu, odmietnuť podľa § 382 písm. f/ Tr. por. ako neprípustné.

Právny záver o neprípustnosti dovolania by platil aj v prípade, ak by sa na obvineného JUDr. A. nevzťahovala amnestia prezidenta. Dovolanie totiž smeruje **proti výroku rozsudku o vine, ktorý vychádza z prijatého vyhlásenia obvineného podľa § 257 ods. 6 Tr. por. v znení účinnom do 31. augusta 2011.** S odkazom na súdom prijaté vyhlásenie obvineného, že sa cíti byť vinným zo spáchania skutku v bode 2/ obžaloby (teraz skutok v bode 1a/ rozsudku), tento výrok o vine odvolací súd vecne nepreskúmaval práve z dôvodu, že **inštitút uznania viny svojou povahou vylučuje preskúmavanie skutkového stavu konštatovaného vo výroku obžaloby a obžalobou určenej právnej kvalifikácie po prijatí vyhlásenia obvineného podľa § 257 ods. 1 písm. b/ Tr. por. alebo podľa § 257 ods. 1 písm. c/, ods. 4 Tr. por.** (resp. podľa § 257 ods. 1 písm. c/, ods. 3 Tr. por. v znení účinnom do 31. augusta 2011).

Podľa Trestného poriadku **v znení účinnom od 1. septembra 2011**, podľa ktorého v preskúmvanej veci dovolací súd postupuje, je táto nepreskúmateľnosť vo vzťahu k opravným prostriedkom explicitne vyjadrená v ustanovení § 257 ods. 5 Tr. por. Proti výroku rozsudku o vine, ktorý vychádza z prijatého vyhlásenia obvineného podľa § 257 ods. 6 Tr. por. možno dovolanie podať za podmienok ustanovených v § 368 Tr. por. a nasl. **výlučne z dôvodu podľa § 371 ods. 1 písm. c/ Tr. por.** Dovolanie, v ktorom obvinený uplatňuje iný dovolací dôvod, dovolací súd odmietne bez meritórneho preskúmania ako neprípustné podľa § 382 písm. f/ Tr. por. s poukazom na § 257 ods. 5 Tr. por.

V danej veci v rozpore s § 257 ods. 5 Tr. por. dovolateľ uplatnil dovolacie dôvody podľa § 371 ods. 1 písm. g/, i/ Tr. por., použijúc argumentáciu prednesenú v odvolacom konaní, preto dovolací súd by aj v prípade, ak by obvinený nebol účastný amnestie prezidenta, musel podané dovolanie ako neprípustné odmietnuť.

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu nie je prípustný opravný prostriedok.

V Bratislave, 17. júla 2013

JUDr. Štefan H a r a b i n, v. r.
predseda senátu

Za správnosť vyhotovenia: Gabriela Protušová